

Octubre 12/  
72

TRAJES, ARMAS, ESCUDOS Y BANDERAS

ó

# ETNOLOGIA EUROPEA.

DIBUJOS

DE D. ANGEL MEDEL,

Y NOTAS BIOGRÁFICAS É HISTÓRICAS

DE D. RAMON MEDEL.

Entrega 6.<sup>a</sup>



MADRID.

ELIZALDE Y LLANO, EDITORES, CALLE MAYOR, 106, ENTRESUELO.

1872.



L47  
3847

TRAJES, ARMES, ESCUDOS Y BANDERAS

# ETNOLOGIA EUROPEA.

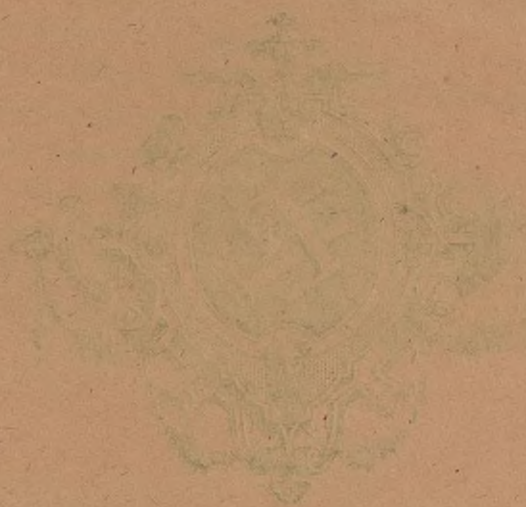
DIRECTOR

DE D. ANGELO MEDEL

Y NOTAS SUPLEMENTARIAS

DE D. RAMON MEDEL

INTRODUCCION



MADRID:

ELIZABETH Y LIANO, EDITORES, CALLE MAYOR, 106. ENTREPUERTO

1875.





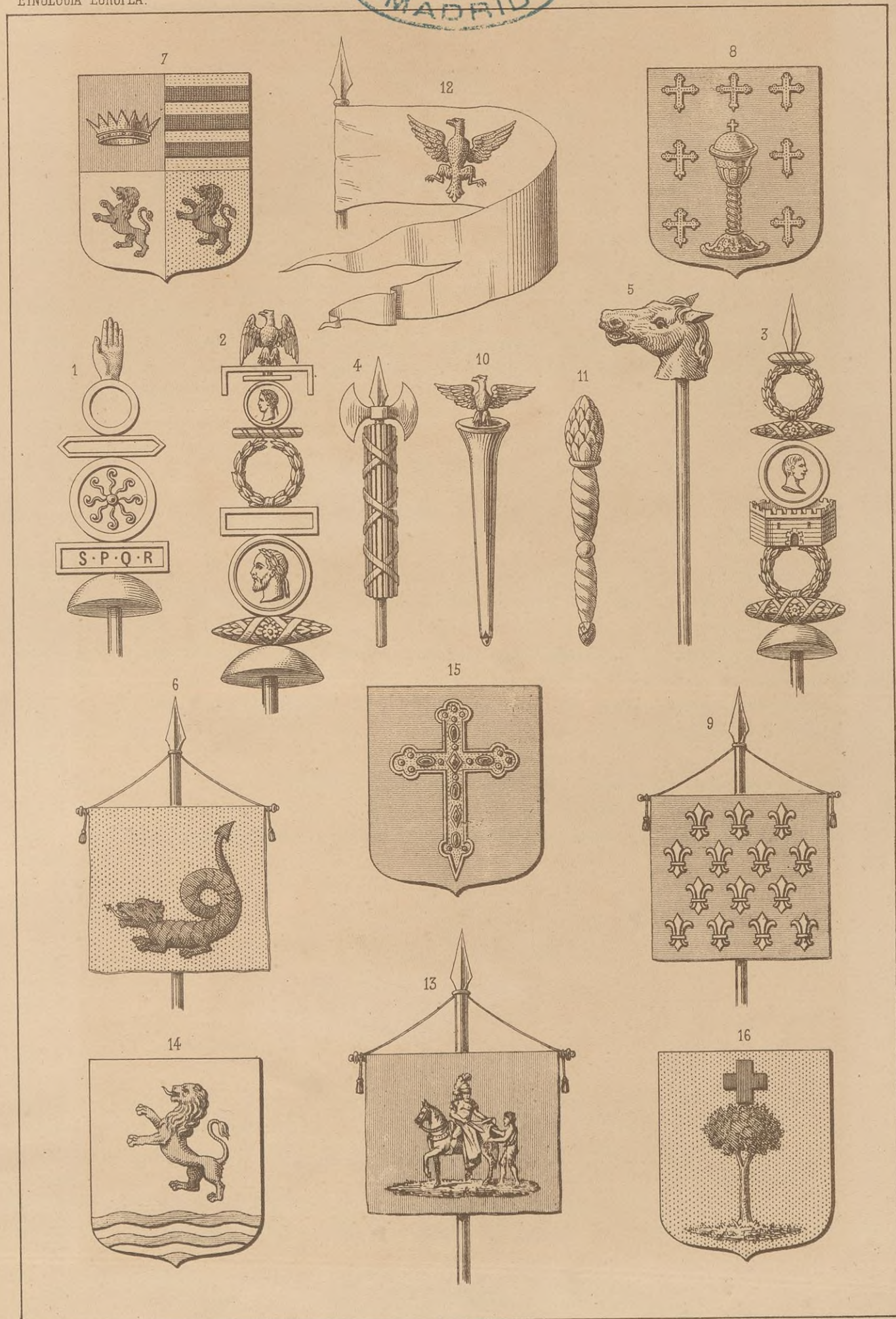
Model. dda.

Lit. de N. Gonzalez, Madrid.

Cebrian, lit.

- 2.
- 1.
- 4.
- 5.
- 3.
- 6.







*[Faint, illegible text block]*

*[Faint, illegible text block]*

*[Faint, illegible text block]*

*[Faint, illegible text block]*

## ANGLO-SAJON.

Por los años 750.

En esta época llevaron los anglo-sajones la calza ó braga justa; esto es, ceñida á la pierna, con zapato alto, pero abierto sobre el empeine. Un túnico corto, arreglado de manera que ceñía el cuerpo por completo. Ese túnico mostraba el escote cuadrado en el pecho y llevaba en su falda cuatro aberturas desde la orilla inferior á la mitad de su largo. Estas aberturas estaban hechas sin duda para que no impidiese la falda cerrada el montar á caballo sin verse recogida sobre los muslos. Pelo largo, bigote y barba. En la cabeza un casco liso, de la forma de medio huevo. Pendiente la espada de un cordon, que bajaba del hombro derecho al costado izquierdo. Una rodela ó escudo muy grande, detrás de la cual podian ocultarse para evitar los dardos de sus contrarios. Además, á pesar de su largor, solian llevar este escudo colgado del puño de la espada. Véase el número 5 de la lámina 8.<sup>a</sup>

## PIPINO EL BREVE,

Rey de Francia: año 752.

Pipino era el segundo de los hijos de Carlos Martel y nieto por consiguiente de Pipino de Heristal. Su hermano mayor, Carloman, habia dejado el gobierno de la Austrasia para encerrarse en el cláustro, y al hablar de Childerico III hemos relatado lo que tuvo que hacer Pipino para sostenerse en el gobierno, siendo rey en realidad desde el momento en que volvió á encerrar á Childerico en el monasterio. A la muerte del verdadero rey concluia la raza Merovingia. Pipino fué el primer monarca de la Carlovingia, siendo proclamado en Soissons en el año 752. Para que nada faltase á la elevacion de este príncipe, el Papa Zacarías dió su sancion á este nombramiento y Pipino fué ungido como rey en la referida villa de Soissons por mano de su arzobispo Bonifacio.

En la obra *L'Univers* hemos encontrado el traje de este rey, á quien llamaron *El Breve* para denotar su pequeña estatura. Su vestido se compone de un túnico largo con manga justa, adornado en todo su alrededor con una cenefa ó galon ancho de oro labrado. Corona en la cabeza y cetro en la mano. Véase el núm. 6 de la lámina 8.<sup>a</sup>

## ARMAS, ESCUDOS Y BANDERAS.

## LÁMINA IX.

Habiamos resuelto presentar al final de la reseña de los trajes de cada siglo la enumeracion de los escudos de armas y banderas más notables, usados por los personajes cuyas figuras hubiéramos presentado, por más que las láminas llevarán una numeracion que no estuviese en armonía con el punto en que las explicásemos. Pero desde luego nos encontramos con la dificultad de que son más las destinadas en nuestra obra á presentar estos objetos que los siglos transcurridos desde J. C. hasta el actual; y que además, segun el plan de esta publicacion, á cada dos láminas de figuras habia de acompañar una de enseñas y blasones. Esta circunstancia

TOMO I.

11



*Elizalde y Llano.*

es la causa de que se encuentren en un mismo punto armas y escudos de diversos siglos; pero no por eso dejaremos de enumerar el más insignificante objeto que sea digno de la atención de nuestros lectores, ya que nuestros estudios en la ciencia del blason han conseguido recopilar cuanto de notable hay en esta materia. A continuación hacemos la descripción de las figuras de la lámina 9.<sup>a</sup>, que es la tercera de armas y estandartes.

Los números 1, 2 y 3 son las insignias que llevaban los cabos de las legiones romanas, á quienes por el cargo de llevar aquellas se les conocia con el dictado de *signíferos*. De uno de estos guerreros hemos presentado la correspondiente figura.

Núm. 4.—*Haz de varas de los victores*. También hemos explicado el traje de estos batidores de los cónsules y pretores, pues este es el dictado que hoy les aplicaríamos. Estos haces se llevaron en cierta ocasión sin el hacha cortante con que terminan en la parte superior por disposición de uno de los emperadores; pero después volvieron á usarse del modo que nosotros los presentamos.

Núm. 5.—*Insignia de los godos*. Por más que ciertos autores heráldicos se empeñen en asegurar que en los primeros siglos del cristianismo se usaron los escudos de armas, nosotros sostendremos, apoyados en la opinión de escritores más concienzudos, que su uso fué muy posterior; y lo único que podremos conceder será que esos blasones, indicados por los que quieren iniciar la heráldica en tiempos tan remotos, fueron emblemas colocados en las picas ó estampados en las diferentes banderas. A la primera de estas dos clases de enseñas pertenece la de los godos, señalada en esta lámina con el núm. 5. Es por lo tanto una cabeza de caballo colocada en el extremo de una pica ó lanza, con las fauces abiertas, y que servia para guion ó bandera de sus tribus. Se dice también que tenían gran cuidado cuando entraban en batalla de poner la cabeza del animal de modo que mirase al enemigo. En otros escritores hemos hallado que llevaron una bandera blanca y pintada en ella una osa negra.

Núm. 6.—*Estandarte de los suevos*. Era igual al que más adelante llevaron los alanos cuando las guerras de Grecia, en que tan gran papel hicieron los catalanes. Su tela era amarilla y en el fondo pintada la imagen de un dragon verde.

Núm. 7.—*Escudo de Ataulfo*. Le ponemos aquí para que no se diga que despreciamos lo escrito por algunos autores; pero repetimos que no le consideramos auténtico por más que Mendez de Silva diga que existía en Barcelona en la tumba de Ataulfo. Nosotros le hemos buscado con escurpulosidad y nada hemos encontrado. El cuartelar un escudo supone ya ciertas reglas en el arte armorial y en aquellos tiempos no existían. Hé aquí cómo le señala el mencionado escritor en su *Catálogo Real de España*. Cuartelado: en el primero sobre campo de gules una corona de oro á la antigua, esto es, de rayos ó puntas. El segundo de oro con tres fajas de sable, que es negro. El tercero de plata con un leon rampante de gules. Y el cuarto de oro con otro leon también de gules y rampante.

Núm. 8.—*Escudo de Hermenerico*, rey suevo de Galicia. También pasa con el escudo de este monarca lo que con el de Ataulfo. Dicen que usó escudo con campo de azur, y en su centro un copon de oro, y alrededor de él siete cruces patriarcales de una travesa con pié fijo; esto es, que el brazo inferior remata en punta mientras los otros tres son trebolados de oro. Dicen asimismo que las siete cruces están puestas en representación de las siete ciudades en que se dividía entonces la Galicia. Las armas de este reino no pueden datar tampoco de la época del rey Hermerico, por las razones que hemos expuesto, y los autores heráldicos posteriores al hablar de este blason le ponen en campo de gules y las crucetas en número de seis las señalan de plata.

Núm. 9.—*Bandera de Clodoveo*. Era de tela azul bordada toda ella de lises de oro.

Núm. 10.—*Cetro de Clodoveo*. Sobre la puerta de la abadía de *Saint-Germain des-Prés* se colocó la estatua de Clovis ó Clodoveo con un cetro en la mano, igual á los llamados bastones de los cónsules romanos, y este rey lo usó así porque el emperador Anastasio le declaró cónsul de Roma.

Núm. 11.—*Cetro de Childebarto*. En el otro costado de la misma portada que acabamos de citar tenia la estatua de este rey un cetro largo, que remataba en la parte superior en un grupo de hojas que parecen una piña.

El origen de los cetros se remonta hasta los egipcios, los cuales le usaron, segun varios escritores, para caracterizar la autoridad suprema. Consistia en una vara larga, en cuyo remate se hallaba esculpida ó tallada la figura de un ojo humano. El primero que usó cetro en Roma fué Tarquino *el antiguo*. Entonces tenian la forma de una lanza ó dardo y los usaban con la punta hácia abajo. El primero que puso una cruz en el remate del cetro fué Phocas, emperador de Oriente. En España la mayor parte de los cetros que se ven en las estátuas ó retratos de sus reyes terminan en lo alto con una flor de lis ó de azucena. Hablando Jerónimo de Blancas de la ceremonia que tuvo lugar cuando se coronó el rey D. Alonso VI de Aragon, dice que el cetro que llevaba era todo de oro, de tres palmos de largo, y en la punta tenia un rubí, el más hermoso y grueso que se conocia.

Núm. 12.—*Bandera de Atila*. Segun expresa Ferrario, Atila llevaba al frente de sus huestes una bandera blanca, más larga que ancha, ostentando en su centro una águila dorada con las alas extendidas y mostrando las garras, las cuales iban separadas de la cola. Esta insignia la tomó sin duda cuando casado en secreto con Honoria, hermana de Valentiniano, se creyó igual á los emperadores de Oriente y Occidente.

Núm. 13.—*Bandera de Clodoveo III*. Figuraba la capa de San Martin; por lo cual era de color rojo con su imágen pintada en el centro. Esta bandera estaba depositada en el sepulcro de dicho santo, y tanto al ir á tomarla como á devolverla se hacia una gran ceremonia. En ella se desplegaba tanto lujo y tanta pompa que afluian al templo infinidad de gentes de la nobleza y de muchos pueblos de la Francia.

Núm. 14.—*Escudo de Wamba*. Como no podemos conceder que en aquellos tiempos se pintara empresa alguna en un escudo, diremos que lo que los heráldicos señalan como escudo de este rey godo, podia ser una bandera blanca y llevar pintada en ella la imágen de un leon colorado, imitando bajo de él ondas del mar, sin duda para denotar que en el desembarco que hicieron durante su reinado los moros del Africa, Wamba los venció en las mismas costas adonde habian arribado. Los escritores armoriales, valiéndose de los mismos colores, toman el campo de plata en el escudo por lo blanco de la bandera: lo demás de los mismos colores que indicamos.

Núm. 15.—*Escudo de Pelayo*. Al levantar en armas los restos de la nacion goda contra las huestes sarracenas, natural era que como cristianos tomasen en las sierras de Cevadonga la insignia del Redentor, y esta guiase al combate á aquellos guerreros, que en nombre de su religion y de su independencia iban á medir sus escasas fuerzas con las numerosas falanjes de los califas y de los emires. Hé aquí el origen de la empresa armorial de Pelayo, en cuya época ya empezaba á ser una verdad el uso de divisas ó enseñas que diesen á entender lo que la heráldica ha extendido despues como jeroglíficos de nobleza. Pelayo tomó una cruz blanca ó de plata sobre fondo azul, bien la llevase en el escudo, bien en sus banderas.

Núm. 16.—*Escudo de Sobrarbe*. Cuando D. García Ximenez fué elegido para mandar los cristianos refugiados en las montañas del alto Aragon, entró un dia en batalla con los moros, y cuentan que vió una cruz sobre una encina. Vencedor de los musulmanes en aquella ocasion, tomó por emblema del condado ó soberanía de Sobrarbe y Ribagorza el campo de oro ó bandera amarilla con una encina verde, sobre cuya copa asienta una cruz colorada de cuatro brazos iguales. Se asegura asimismo que entonces fué cuando el condado tomó la denominacion de Sobrarbe, fundándose en que así se desprende de las referidas armas, pues dicen que se dijo *Sobre-arbe*; esto es, *Sobre el árbol*, aludiendo á la posicion de la cruz.

## REYES GODOS.

Antes de pasar adelante vamos á hacer mencion de un cuadro que existe en el Museo de Pinturas de Madrid y que figura tener trasladados al lienzo los retratos de dos reyes godos. Tienen una túnica talar que les llega hasta el tobillo, con cenefa en el borde inferior, y lo mismo en el escote, teniendo una abertura en la parte del pecho que no llega á la cintura.

Los dos están sentados, y el uno, teniendo algo levantada la túnica, muestra un calzado tosco á manera de bota arrugada. Sobre el túnico talar tienen, en vez de manto, un ropon grande con mangas que llegan á la muñeca y son bastante anchas. Este ropon está enteramente abierto por delante. En la cabeza llevan un casquete alto, pero achatado por la parte superior, mientras que por la inferior está guarnecido de un adorno de oro y pedrería que quiere imitar á una corona.

### PLECTRUDIS,

hija de Pipino el Breve, de Francia.

El traje de esta princesa le hemos tomado del que Ferrario dice tiene su estatua, colocada sobre la tumba, en la iglesia de Santa María del Capitolio, en Colonia. Lleva un traje ó vestido largo, con manga algo ancha, enseñando en su interior otra más estrecha ceñida al brazo. Manto algo más corto que el vestido, sostenido sobre los hombros. En la cabeza una toca, que apareciendo ceñida á la frente, cae suelta por la espalda.

### HERMELINDA,

mujer de Cuniberto, rey de Lombardia.

La historia señala el reinado de Cuniberto en los años 686. Su mujer, Hermelinda, era hija de un príncipe sajón, y contribuyó más que nadie á que su esposo fuese un rey amable, sabio y prudente; en fin, un gran príncipe. El traje de esta reina, segun Ferrario, es igual al de las princesas de aquella época. Lleva dos túnicas, de las cuales era más corta la superior: manto largo sujeto en los hombros y en la cabeza una toca corta, sujeta por una diadema ó arete de oro, que remataba en el centro, sobre la frente, en una flor formada de hojas de trebol.

### CARLO-MAGNO,

Rey de Italia: 756. De Francia: 768. Emperador: 800.

Segun las estatuas que se encuentran de este rey, su traje usual era como va representado en la figura primera de la lámina 10. Así además nos le ofrece Ferrario. Lleva túnico corto, con manga justa. La calza va acorreada hasta la rodilla, naciendo las correas de los zapatos. Manto de cuatro picos algo pronunciados, abrochado ó sujeto en el hombro derecho. La obra francesa titulada *L'Univers* dice que usó birrete ó corona de oro, y en medio del cerco ó vuelta dos joyas de oro y pedrería.

*Traje de ceremonia.* En la Universidad de París hay una miniatura de este rey tal como le presentamos en el núm. 2 de la referida lámina. Lleva un túnico largo con manga ancha y recta, esto es, que no ensancha más de abajo que de arriba. Se le ve otra manga interior justa, que dicen era de estofa de oro, bordada con piedras preciosas. Por delante del túnico le caen dos bandas á modo de estola, de la misma estofa de oro, cuajadas de pedrería, rematando cada una en tres grandes borlas de cordoncillo de oro. La capa ó manto es azul con cenefa de oro y pedrería, abrochado con dos joyas de la misma manera que las llamadas capas pluviales. Lleva guantes con adornos de piedras en los nudillos, cual si llevara sortijas en los dedos, y el mismo adorno en la manopla del guante. El manto va sembrado de lises de oro, y en cada hombro tiene bordada un

águila del mismo metal. Los zapatos son de tela de oro, cuajados de pedrería.—En la lámina 12 presentamos la corona de este rey y damos la explicación en el lugar correspondiente.

*Saint-Marc* nos refiere algo del traje de Carlomagno y dice que llevaba en invierno un jubón de piel de nutria sobre una túnica de lana, con un simple bordado de seda. Echaba sobre sus espaldas un sayo azul, al que nosotros llamaríamos manto. Cintas de varios colores, cruzadas unas encima de las otras, hacían las veces de calzado y borceguies. Envolvíase luego, como los reyes merovingianos, con un manto tan largo por delante como por detrás, llegando en ambos extremos á los piés, y era tan corto por los lados que apenas le cubría las rodillas; pero dice el mismo autor que esta prenda la dejó bien pronto para usar el manto abigarrado de los galos.

La importancia del personaje de que tratamos nos ha obligado á presentarle en la lámina 10 en su traje ordinario y en el de ceremonia, así como vamos á extendernos en su biografía y sucesos de su reinado algo más que lo hemos hecho con los anteriores.

Carlomagno era el hijo mayor de Pipino ó Pepino. Nació en 742 y fué consagrado en San Dionisio por el papa Estéban II en 25 de Julio de 754, siendo nombrado al mismo tiempo patricio romano. A la muerte de su padre dividió con Carloman los Estados dependientes de la corona de Francia, reteniendo para sí la Neustria, la Provenza y la Borgoña.

No contento con la primera consagración hizo repetir la ceremonia en Noyon el 9 de Octubre de 768, procurando que aquella tuviese lugar al mismo tiempo que en Soissons se consagraba su hermano. En el año 769 principia sus expediciones guerreras y se dirige á Aquitania. Al año siguiente despide á su concubina Himiltrunda, hija de un caballero francés, y contrae matrimonio con una hija de Didier, rey de Lombardía, llamada Desiderata.

En 771, sin explicar el motivo que le obligaba á ello, repudia á su mujer.

En 772 casa con Hildegarda, que descendía de una familia ilustre de Suabia.

En el mismo año muere su hermano Carloman y queda dueño de todo el territorio francés. Los sajones se le habían revelado varias veces y reúne con este motivo una dieta ó asamblea en Vorms y allí queda resuelta la guerra contra los sublevados. Sale contra ellos y les gana la batalla de Torrente, á pesar de ir mandados por su valeroso jefe Vitikin. Entonces fué cuando destruyó el famoso templo de Irminsul, á cuya deidad tenían los sajones tanta veneración. Más efecto hizo entre estos la destrucción de aquella morada que cuantas batallas podían haber perdido.

En 773 entra con sus tropas en Italia, á ruegos del papa, para llevar la guerra al rey lombardo Didier, á quien sitia en Pavía; pero no pudiendo permanecer muchos días allí encomienda el sitio á su tío Bernardo y pasa á Roma, donde fué recibido con todos los honores, fiestas y ceremonias reservados para los Exarcas. Esta entrada solemne tuvo lugar el 2 de Abril de 774. Vuelve después á Pavía, la conquista, lleva prisionero á Francia á Didier con sus hijos y parientes y se hace proclamar rey de Italia. Desde esta época empezó á titularse *rey de los franceses y de los lombardos*.

Reclaman su auxilio los gobernadores moros de Huesca y Zaragoza, que habían sido depuestos por Abderamen. Entra en España y hace suya la Navarra y parte de Aragón, mas al volver sus tropas á Francia los gascones sorprenden su retaguardia y la derrotan completamente en Roncesvalles. Los romances antiguos castellanos mencionan esta derrota cuando relatan en sus versos: «*Mala la hubisteis, franceses, en esa de Roncesvalles*», etc. Allí murió el célebre caballero Roldán, que era sobrino de Carlomagno, como hijo de su hermana Berta, casada con Milon, conde de Angers.

Si fuéramos á relatar todos los sucesos guerreros en que tomó parte de este año en adelante nos separaríamos del objeto principal de nuestra obra, que solo nos permite dar ligeras noticias biográficas. Añadiremos, no obstante, que un hijo natural que tuvo con Himiltrunda, llamado Pepino *el Corcobado*, porque lo era, tramó una conspiración contra Carlomagno. Descubrióla este, contentándose con desterrar á su hijo; pero todos sus cómplices fueron condenados á muerte y ejecutados.

En 794 muere el papa Adriano, á quien consideraba como su más íntimo amigo, y al sucederle Leon III, en-

via al año siguiente á Cárlos las llaves llamadas de la confesion de San Pedro y la bandera municipal de Roma, encargándole que dipute persona que reciba de los romanos el juramento de fidelidad. La comision llegó cuando aquel se hallaba ocupado en construir la gran iglesia ó basilica de *Aix la Chapelle* y acepta la sumision.

Por último, el año 800 sale Cárlos de Maguncia para Roma, á donde llega el 24 de Noviembre, no sin haber salido á esperarle hasta Mentana el papa y su comitiva. A fines de este año fué á encontrarle en Roma Zacarías, acompañado de dos monges de Palestina, los cuales le presentaron de parte del patriarca las llaves del sepulcro de Jerusalem y el califa Haroum le enviaba tambien el estandarte de Jerusalem.

En el mismo año queda restablecido en su persona el imperio de Occidente, y como tal emperador fué proclamado y coronado en Roma el dia 25 de Diciembre.

En el año 813, hallándose en Aix, asocia al trono á su hijo Luis, que era rey de Aquitania, y el 28 de Enero del año siguiente, 814, muere en el mismo Aix de una pleuresía y fué sepultado en la basilica que habia mandado construir.

Carlomagno murió á los 14 años de su imperio, á los 46 de su reinado en Francia y á los 72 de su edad.

Contando á la concubina, de que ya hemos hecho mencion, Cárlos tuvo cinco mujeres.

La primera, la concubina *Himiltrunda*.

Segunda: *Desiderata*, hija de Didier, que fué la que repudió.

Tercera: *Hildegarda*, que murió en 782, á los once años de casada.

Cuarta: *Fastrada*, hija del conde Rodolfo, fallecida en 784.

Quinta: *Liutgarda*, que murió en Tours el año 800.

De la primera tuvo, como ya hemos anotado, al corcobado Pepino.

De la segunda y de la quinta no tuvo hijos.

De la tercera, en 772, á Cárlos.

En 776, á Pipino.

Despues á Luis, que le sucedió en el trono, nacido en 778, y á quien la historia conoce con el nombre de Ludovico Pio.

A Rostruda, que casó con el emperador de Oriente, Constantino Porfirogénito.

Y á Berta, que fué mujer de San Angilberto.

De la cuarta mujer solo tuvo dos hijas: una llamada Teodrata, que fué abadesa de Argenteuil, y á Hiltrada, que lo fué asimismo en el monasterio de Farfontiers.

Dicen los historiadores que tuvo además siete hijos naturales, entre los cuales citan á Hugo, que fué abad de San Quintin, y á Drogon, que llegó á ocupar la silla episcopal de Metz.

Réstanos, para completar cuanto tenemos que decir de este monarca, que el abad de *Saint-Gall* nos describe la armadura de Carlomagno. Dice que además del casco y la coraza llevaba brazaletes ó mangas de malla; que los quijotes estaban formados de planchas de hierro y los botines ó calzas eran tambien de malla. Asegura además que la comitiva del príncipe y los caballeros que le seguian á la guerra llevaban casi la misma clase de armadura; pero que no llevaban quijotes, para que les fuese más fácil montar y desmontarse del caballo y no retardarse cuando el emperador los llamaba á su presencia para transmitirles sus órdenes.

### DAMA FRANCESA,

en el reinado de Carlo-Magno.

Las obras de los autores franceses nos señalan el traje que llevaron las damas de su nacion durante el reinado del que fué rey de Francia y luego emperador de Occidente. Se compone de un vestido, que sin tener costura en la cintura, marca la forma del cuerpo, figurando ser de una pieza el corpiño y la falda. La manga

es estrecha. El vestido en su orilla inferior y en el escote tiene una franja superada de un pequeño bordado. El escote de la parte alta del vestido es cuadrado, y el adorno ó franja forma cuatro picos; uno en la espalda, otro en el pecho y uno en cada hombro. En la cintura un joyero con caída por delante. El pelo partido en dos trenzas. En la cabeza un capacete redondo con una pluma. Los zapatos rematan en un pico algo levantado. Véase la figura tercera de la lámina 10.

### DAMA ALEMANA

de la época de Carlomagno.

En la obra *L'Univers* está presentada esta dama con un túnico ó vestido sujeto á la cintura por un ceñidor dorado. La manga es ancha y corta, dejando descubierto casi todo el brazo. Adorna este túnico una tira ó franja lisa. Sobre los hombros manto cuadrado, sujeto con broche sobre el hombro izquierdo, y tiene tambien un adorno en sus orillas. Pelo corto, en rizos, y encima birrete dorado con vuelta ó adorno que remata en picos en toda su circunferencia. Va señalada con el núm. 4 de la referida lámina.

### SACERDOTE INGLÉS.

Año 770.

Segun los datos de Henry Shaw en su obra publicada en Inglaterra, el sacerdote inglés de este siglo llevó el hábito ó vestidura del modo que nosotros le ofrecemos en el núm. 5 de la lámina 10. Lleva un túnico talar que le llega hasta los piés, y otro más corto encima, con manga ancha, y adornado por su borde inferior. El manto ó capa es cerrado en redondo, con una esclavina ó mucela formada toda ella por láminas ó escamas doradas, que á nuestro entender debia ser de una tela tejida á propósito para que presentara ese dibujo. Sobre el manto y la esclavina lleva el pálio blanco con las siete cruces negras. Manípulo ó estola larga en la muñeca izquierda. En la cabeza un gorro de forma cónica con un aro de oro y pedrería en todo su borde inferior.

Si no estuviese indicado por el referido autor que era un sacerdote inglés, sin otra explicacion, nosotros desde luego le hubiéramos designado como obispo; pues el pálio no podian llevarlo sino los que llegaban á esa alta dignidad eclesiástica.

El pálio es la insignia pontifical que da el papa á los arzobispos y algunos obispos; y es una especie de faja de lana blanca, ancha de tres á cuatro dedos, con seis cruces negras. Se pone á modo de collar sobre los hombros y cae en punta por delante, que llega hasta pasar de la cintura, y otra por detrás de la misma longitud. Las cruces deben ir colocadas una sobre el hombro, otra donde arranca cada tira y las dos restantes en el centro de estas. Alejandro de Ales en el núm. 4 de sus sentencias, dice que el pálio en su tiempo era blanco tambien; pero que llevaba cuatro cruces rojas, una en la parte del pecho, otra en la espalda y una en cada hombro. Posteriormente estaban encargadas unas monjas de Roma del cuidado de unos corderos, con cuya lana se fabricaba la tela del pálio.

### LEON III,

Pontífice romano: año 795.

Hé aquí la vestidura con que está presentado este Papa de toda ceremonia en una miniatura que conservaba la Biblioteca de San Márcos de Venecia. Lleva un túnico talar azul, con mangas muy anchas en su parte

inferior, y por consecuencia resultaban sumamente largas. Sobre él otro túnico de color rojo. Estola ancha blanca ribeteada de cinta ó tela verde. En el pecho el pálio blanco de que hemos hablado en la figura anterior, pero lleva siete cruces y son encarnadas. En la cabeza una especie de casquete ó toca encarnada tambien, que le cubre las orejas. Véase el núm. 6 de la lámina 10.

El traje usual de este príncipe de la Iglesia se veía en un mosaico, en el cual estaba presentado con túnica larga blanca. Encima otra más corta con encaje en su borde inferior y que aparece ser como un roquete. Esclavina ó muceta que no pasa del pecho. En la cabeza toca blanca cerrada; y encima otra oscura que cubre la de abajo, pero que va abierta. Tal como le trasladan los autores franceses del mosaico á sus obras le ponemos nosotros en la figura segunda del undécimo grabado.

### MUJER ANGLO-SAJONA

en el siglo viii.

En la obra francesa *L'Univers* hallamos el traje que las anglo-sajonas usaban por los años 730, y tal como es le ofrecemos en el grabado de la letra con que encabezamos el capítulo VII. Como nuestros lectores pueden observar, lleva un túnico largo, cuya manga viene justa ó ceñida al brazo. Encima de este vestido ó túnica,



Grabado 6.º

que le llega casi á cubrir el tobillo, va otro túnico corto con manga larga hasta la muñeca; pero siendo la hechura de ella de las llamadas de hábito, deja ver la interior. Llamamos manga de hábito á la que es tan ancha en el plegado ó cosido superior como en el borde inferior que llega hasta la mano. El segundo túnico de que hablamos tiene un adorno, no solo en la orilla de la falda, sino tambien en los demás extremos de él,

como son el escote y la bocamanga. A todo este traje le cubre un manto muy largo por detrás, pero está cortado de manera que por la parte de delante no le llega á la cintura. En la cabeza presenta una toca de tela clara que la cubre el pelo y va cerrada por completo, y encima lleva otra toca ó velo corto, de color oscuro, que tiene el mismo largor que la otra, con la diferencia de que la superior va suelta en todo su vuelo y solo aparece ir sostenida en el centro de la cabeza.

## SOBERANÍAS EN EL SIGLO VIII.

### JEFES DE LA IGLESIA.

A medida que avanzan los siglos va creciendo el interés que nos inspira la historia, y es que hallamos escrito con más claridad cuanto se refiere á los sucesos y las personas. La cronología de los Papas sigue el mismo curso que los acontecimientos de otras naciones; todo se enlaza en la vida de los pueblos y todo aumenta en importancia y claridad. Esta es la razón por la cual hasta ahora no habíamos dado en nuestra obra un poco más de extensión á esta parte de nuestros trabajos; pues no queriendo tomar para ellos noticias algo dudosas, esperábamos que se hiciese luz, como acostumbra á decirse ahora, para no caminar á ciegas al dar á conocer el carácter de cada Pontífice. Hé aquí los que durante el siglo VIII ocuparon la silla de San Pedro.

Año 701.—*Juan VI.* De nación griega. Consagrado el día 28 de Diciembre del citado año, habiendo durado cincuenta días la vacante de la silla pontificia. Cuando este Papa fué electo para tan elevado cargo, la Campania era presa de la más cruda de las devastaciones. Corría y talaba sus tierras el duque de Benevento, llamado Gilulfo, y amenazó á la misma Sede cristiana; pero Juan le obligó á retirarse mediante varios regalos que se vió precisado á hacerle.

Llevaba un año de pontificado cuando llegó de Constantinopla Teofilacto, que había sido elevado al exarcado de Rávena. El pueblo y las tropas supusieron intenciones no muy pacíficas en el nuevo exarca y se pusieron en un estado de rebelión tal, que faltó muy poco para que no estallase contra el forastero una horrible revolución. Juan VI pudo sofocar la insurrección, pues además de sus consejos, se supo que ni el objeto de su viaje ni sus deseos eran contrariar los derechos del Papa. Este, según los historiadores, era un sacerdote digno de que su papado hubiera durado mucho tiempo; pero murió el día 9 de Enero de 705.

705.—*Juan VII.* Griego también, como su antecesor. Después de hallarse vacante la Sede unos cincuenta días, fué consagrado el 1.º de Marzo. Por no disgustar al emperador Justiniano, dicen que no corrigió cosa alguna en los tomos del Concilio de Trullo, que aquel le envió. Esos tomos no habían sido aprobados ni por el Papa Sergio ni por Juan VI. El emperador quería que además de dar su aprobación rebatiera lo que considerase que merecía censura; pero se dice que tuvo miedo Juan de la venganza que con él podía tomar Justiniano. Este Papa murió el 17 de Octubre del año 707.

708.—*Sisinio.* Sirio de nación; electo después de una vacante de tres meses. Apenas pudo dar muestras de sus cualidades para el mando, porque murió de repente el día 7 de Febrero de dicho año. Había sido elevado á la silla pontificia el día 18 de Enero.

708.—*Constantino.* Sirio de nación; consagrado en 25 de Marzo. Con él se completaba el número siete de Papas que la Grecia veía colocados como hijos suyos en el trono de la Iglesia. Constantino era bondadoso en extremo. El emperador Justiniano le mandó que emprendiera el viaje á Constantinopla, y partió para el Oriente en 5 de Octubre del año 710. Llegado al año siguiente, el emperador le recibió con toda la pompa de su soberanía en la ciudad de Nicea, tributándole los primeros honores y prosternándose ante el Pontífice con la



corona en la cabeza. Justiniano, firme en su propósito de que fuesen aprobadas las actas del Concilio in Trullo, hizo emprender al Papa este viaje. Constantino evitó con su prudencia tomar una determinacion favorable ni adversa á este asunto, y obtuvo permiso para regresar á Roma, donde entró el dia 24 de Octubre de 711. Justiniano murió y subió al trono de Oriente *Filipico*, el cual remitió las actas del falso Concilio de Constantinopla, que condenaban el sexto Concilio general celebrado por la Iglesia. El Papa se indignó de semejante conducta y devolvió las actas horrorizado de que se le hubieran presentado á su aprobacion. Como era natural, el pueblo de Roma, enterado de la conducta del emperador y de sus ideas en punto á dogma y creencias, no quiso reconocer á Filipico y le apellidó *el emperador hereje*. El Papa falleció el dia 9 de Abril de 715.

715.—*San Gregorio II*, natural de Roma y bibliotecario de su iglesia. Despues de hallarse vacante la Sede apostólica cuarenta dias, fué consagrado el dia 13 de Mayo. Durante su pontificado conoció tres emperadores en Oriente, que fueron Anastasio, Teodosio y Leon el Isáurico. Los historiadores dicen que era de costumbres irreprochables, de una firmeza de alma singular y de entendimiento tan despejado, que, además de conocer cuantos negocios podian proporcionarle sus elevados cargos, conocia tan á fondo las Sagradas Escrituras, que dejaba encantados á los oyentes cuando las explicaba.

Ciento cuarenta años antes de ser elevado á la dignidad pontificia, los lombardos habian destruido el monasterio de Monte Casino, y Gregorio lo restableció en 718.

Tuvo la satisfaccion de ver extendido en la Germania el cristianismo, para lo cual habia mandado en 716 á aquellos países á San Corbiniano, natural de Chartres, para que predicara el Evangelio.

A consecuencia de haber desterrado los romanos á su duque Basilio, Gregorio adquirió la ciudad y el ducado para la Santa Sede, mediante un cambio que hizo, concediendo á los romanos una porcion de empleos en diversos ramos. Los lombardos le promovieron algunas guerras, apurándole bastante, con cuyo motivo el Papa escribió á Cárlos Martel para que viniera en su auxilio.

En estos tiempos fué cuando el emperador Leon abrazó ó protegió la secta llamada de los *Iconoclastas*, esto es, de los enemigos de las imágenes, y el Papa Gregorio expidió á Leon dos cartas dogmáticas sobre dicho culto, y procurando destruir la herejía que con este motivo se habia pronunciado en Oriente por los años 729.

Murió este Papa en 10 de Febrero de 731. La Iglesia le colocó en el número de sus santos, y señaló su festividad en el dia 13 de Febrero.

731.—*Gregorio III*, sacerdote que era de la iglesia de Roma, y nacido en la Siria, siendo consagrado el dia 18 de Marzo. Hasta este Papa se acostumbó á notificar la eleccion al exarca de Rávena, y Gregorio cumplió con esta costumbre; pero la historia nos dice que fué la última vez que se procuró la aprobacion del exarcado, no creyendo sus sucesores que necesitaban de ella.

El emperador Leon, que no habia hecho caso alguno de las amonestaciones del antecesor en el Papado, seguía protegiendo los errores de los iconoclastas. Gregorio III le envió en distintas ocasiones tres especies de legados suyos con cartas al efecto, condenando la conducta de aquel. Los dos primeros fueron encarcelados antes de llegar á su destino. El tercero cumplió su mision, pero la carta produjo el efecto contrario de lo que se proponia el Papa. Leon llamó al duque Manes y le dió el mando de una escuadra, con órden de que se apoderara del Papa, de Roma, y si fuera posible de toda la Italia, destruyendo cuanto encontrara á su paso. Estos mandatos no pudieron cumplirse; la escuadra fué deshecha por una atroz borrasca que se levantó en el mar Adriático. El comisionado de Leon reunió como pudo las naves que se salvaron de aquella tempestad, y ancló por el Pó, cerca de Rávena, con intento de apoderarse de ella y destruirla. Los habitantes de la ciudad no estuvieron dispuestos á entregarse tan fácilmente, y tomaron la defensiva de sus hogares con tanto empeño, que Manes y sus griegos fueron completamente batidos, y muy pocos pudieron regresar á su país.

Luitprando mandaba en el reino lombardo y queria apoderarse de Roma. Era el año 741. Gregorio, que no tenia fuerzas suficientes que oponer, se vió precisado á impetrar el auxilio de Cárlos Martel, mandándole al efecto una embajada, la cual debia entregar al rey de Francia las llaves del sepulcro de San Pedro. Estos embajadores, los primeros que veia la Francia pisar su territorio, cumplieron su cometido, y Cárlos, sin acudir

á las armas contra Luitprando, ofreció su mediacion, y la amenaza de los lombardos no se llevó á efecto. El Papa murió el día 27 de Noviembre del año 741.

741.—*Zacarias*. Consagrado tres días despues de la muerte de su antecesor, y primer Papa que no esperó para su consagracion á que fuese aprobada por el exarca de Rávena. El rey de los lombardos volvió á manifestar los mismos deseos de conquistar que cuando ocupaba la silla Gregorio; pero Zacarias, en vez de pedir socorro al francés, tomó el partido de enviarle un nuncio en proposicion de amistad, y luego fué en persona á verse con Luitprando, con quien firmó la paz. A tanto llegó esa amistad, que cuando el rey volvió sus armas contra Rávena, el Papa medió en las diferencias suscitadas.

Zacarias reformó entonces cuantos abusos habia encontrado en la Iglesia, y concilió la conducta de los sacerdotes con los deseos del pueblo romano. En esta época fué cuando Carloman resolvió dejar las pompas mundanas para consagrarse á Dios; dejó el ducado de Francia á su hermano Pipino y partió á Roma en 747 para recibir la tonsura de manos del Pontífice. Verificada esta ceremonia buscó la soledad en el monte Soracto, edificando un humilde convento, que abandonó despues para encerrarse en el monasterio de Monte Casino.

Zacarias fué en realidad el que determinó la eleccion de los reyes de Francia, pues los abades de San Dionisio pretendian ese título, aunque no tuvieran autoridad alguna sobre los súbditos franceses. La decision del Papa fué que quien tenia la autoridad debia tambien tener el título, y en virtud de este consejo quedó resuelto en 752 que Pipino se titulase rey de los franceses.

El Papa terminó sus días el día 14 de Marzo de 752, dejando á su pueblo una memoria imperecedera de su dulzura y de sus deseos de conciliarlo todo. Al mismo tiempo sus contemporáneos le señalaron como el sacerdote que más celo habia demostrado por la Iglesia, y el padre que más amor habia tenido á su pueblo, pues se le habia visto en muchas ocasiones exponer su vida en las revueltas populares que habian conmovido la Italia para conseguir la paz entre todos sus subordinados.

752.—*Estéban I*. Natural de Roma, y á quien apenas le eligieron dieron posesion del palacio patriarcal de Letran. Tres días hacia que habia sido elegido, cuando al levantarse del lecho el cuarto se sentó para arreglar varios asuntos. No bien habia empezado sus trabajos perdió de repente el habla y el conocimiento al día siguiente.

Algunos historiadores no cuentan á Estéban en la lista cronológica de los Papas por no haber sido consagrado, y en su consecuencia cuentan á otro Estéban, su sucesor, como el primero de su nombre. Nosotros nos hemos separado de esa opinion, porque seguimos al P. Florez en su *Clave Historial*, que, aunque sin estar consagrado, le titula *Estéban I*.

752.—*Estéban II*. Diácono de la Iglesia romana y consagrado el 2 de Marzo de dicho año. Merece que hagamos mencion de un hecho histórico que prueba la enemistad que siempre tuvieron á los Papas los reyes de los lombardos. Era rey de estos Astolfo, el cual lo primero que hizo cuando subió al trono fué apoderarse del exarcado de Rávena y de Pentápolis, y dirigirse despues para hacer otro tanto con el ducado de Roma. Estéban intentó primero alcanzar la paz mandando á un hermano suyo y á otro sacerdote; pero aunque por el pronto lograron una tregua, no tardó Astolfo en provocar de nuevo la guerra. Estéban se dirigió entonces á Francia para impetrar el auxilio de Pipino, y llegó á Pontion en Poitiers, donde le esperaba el rey, que le recibió como si fuera súbdito de la Iglesia, apeándose del caballo y acompañando á pié al Papa. Pero al día siguiente este y los que le acompañaban se vistieron como pobres religiosos y se postraron ante el príncipe suplicándole que los libertara de las tiranías de los lombardos. De la conferencia secreta que tuvieron las dos majestades, temporal y espiritual, resultó prometer la primera proteger á la segunda en todo y por todo. El 28 de Julio Estéban consagró á Pipino, volvió á Roma, sitiada por Astolfo, y el rey de Francia corrió en socorro del Papa. Venció á los lombardos, repuso al Pontífice, y este en agradecimiento, unido á Didier, duque de Istria, hizo que Pipino fuese reconocido como rey de la Lombardía.

El 25 de Abril de 757 murió el Pontífice Estéban.

757.—*San Pablo*. Primero de su nombre y hermano del que acababa de ocupar la silla de San Pedro.

La Iglesia le colocó en el número de sus Santos y señala su festividad en el día 28 de Junio por haber fallecido en dicho día y en el año 767.

768.—*Estéban III*. Natural de Sicilia. Sacerdote del título de Santa Cecilia. La silla pontificia estuvo vacante trece meses, por más que el duque Tocon hiciese sentar en ella á mano armada á su hermano Constantino. Como no fué reconocido como Papa, apenas fué elegido Estéban se decretó la deposicion del intruso y le encerraron en el monasterio de Celles Noves. Se cree que el Papa no tuvo parte alguna en lo que acaeció despues; pero es lo cierto que al poco tiempo de estar en el monasterio sacaron los ojos á Constantino.

Los historiadores conceden á Estéban tan pocas buenas cualidades, que aseguran no haberse sentado en la silla pontificia sacerdote más imprudente. Murió en 1.º de Febrero de 772.

772.—*Adriano I*. Era hijo de Teódulo, que se titulaba duque de Roma. Fué elegido á los pocos dias de muerto su antecesor, puesto que la fecha de su consagracion está señalada en el día 9 de Febrero. Ocupó la Santa Sede cerca de veinticuatro años. Su pontificado es uno de aquellos que registran más acontecimientos, si bien es verdad que es una cosa natural en tantos años como rigió la Iglesia. Los escritores que han tratado de este Papa le han calificado de político diestro, como si hubiera nacido en las modernas generaciones, y de un carácter firme, como si hubiera alcanzado los buenos tiempos de la antigua Roma. Amenazado por los señores de Italia reclamó el auxilio de Carlomagno, y este se lo concedió tan generosamente, que corrió á aquel país y puso sitio á Pavía. Mientras duraba el asedio pasó Cárlos á Roma, en donde fué recibido como libertador de la Italia. Allí permaneció unos cuantos meses y entonces fué cuando confirmó las donaciones que Pipino habia hecho á la Santa Sede, aumentándolas con otros territorios. Hoy, que tanto se ha escrito sobre estas donaciones, sobre la propiedad de los terrenos pontificios, y sobre los señoríos temporal y espiritual del Santo Padre, creemos que será leida con gusto la relacion que hace un historiador de todas esas donaciones. Véanse á continuacion:

«El exarcado de Rávena.

La Pentápolis entre el Adriático y el Apenino.

El terreno comprendido desde la embocadura del Adigio hasta Ancona, con parte de la Tuscia.

El que se encontraba desde la embocadura del Fiume Cecina hasta la Murta Fiume, subiendo desde el mar al origen del Tiber. En este espacio estaba comprendido el ducado de Perusa, á lo largo de la orilla derecha del mencionado rio.»

Los demás sucesos que tuvieron lugar en su Pontificado y que merecen relatarse, son:

El haber escrito á los obispos de España contra los errores que empezaron á difundirse por los años 783, debidos á las doctrinas de Félix, obispo de Urgel.

El haber presidido en 787 por medio de delegados apostólicos el segundo Concilio general de Nicea.

El haber regalado á la iglesia de San Pedro un candelabro para que sirviera en las grandes solemnidades, y del cual asegura Anastasio, el bibliotecario, que podia contener mil trescientas lámparas ó cirios.

Celoso de la pureza de la doctrina de Jesús y del decoro del culto, murió como los justos el día de Pascua de Navidad de 785. Carlomagno sintió su muerte como si hubiera sido su hijo más querido; mandó que en todas las iglesias se rezase por él, repartió en su memoria crecidas limosnas, y á fin de legar á la posteridad un monumento eterno de su adhesion, dice un historiador *que compuso su epitafio en versos elegiacos, haciéndolos grabar sobre mármol en letras de oro.*

795.—*San Leon III*. Romano. Elegido el 26 de Diciembre y consagrado al día siguiente. Apenas fué consagrado envió á Carlomagno las llaves de la confesion de San Pedro y el estandarte de la ciudad de Roma. Formóse una especie de conspiracion contra él, y los principales conjurados, que eran dos sacerdotes, resolvieron esperar al Papa cuando asistiese á la procesion de San Márcos, para conseguir su intento. No llegaron á alcanzarlo del todo, pues aunque se arrojaron sobre él y trataron de sacarle los ojos, acudió en su auxilio el carmalengo Albino, quien á mano armada le sacó del monasterio á donde los sediciosos le habian llevado. El duque de Espoleto acudió tambien en defensa del Papa y le llevó á su castillo. Durante su estancia en él hizo una excursion para ver á Carlomagno y volvió á Roma, donde fué recibido con gran pompa.

Cárlos fué tambien á la ciudad del Papa, y queriendo saber las quejas que el pueblo romano podia alegar contra el Pontífice, convocó para el día 15 de Diciembre una asamblea de prelados y de nobles para examinar las referidas acusaciones. No habiéndose presentado persona alguna á sostener una sola de las que corrian de boca en boca, el Papa se sinceró con juramento y todo quedó terminado.

Llegó la Pascua de Navidad y Cárlos oyó misa en el Vaticano. Cuando estaba dispuesto á marcharse llegó Leon y le colocó en la cabeza una preciosa corona. El clero que seguia al Pontífice le llamó por tres veces seguidas *Augusto* y *Emperador de los romanos*. El pueblo que llenaba la iglesia respondió á tantas aclamaciones, y en seguida se dispuso la ceremonia para ungir al nuevo emperador con el óleo sagrado, verificándolo asimismo con su hijo Pipino. A la conclusion de este acto, el Papa, prosternándose ante Carlomagno, le reconoció por su Señor y Soberano. Hasta aquí la historia. ¿Era entonces el Papa un rey, ó súbdito de un emperador? ¿No se confesaba él mismo dependiente de otra soberanía? Y esto sucedia cuando se le habia declarado señor de un gran territorio; y era que para no ser despojado de él, para que no se le arrebatáran otros principes ambiciosos necesitaba la sombra y la proteccion del que entonces regia con su cetro tantos y tan poderosos Estados.

Leon III está colocado en el número de los Santos. Uno de los escritores de su época asegura que este Papa celebraba siete misas diarias y en algun dia hasta nueve. Al acabar el siglo VIII aun ocupaba la silla de San Pedro.

### EMPERADORES DE ORIENTE.

Año 705.—Vuelve al trono *Justiniano II* protegido por los búlgaros; pero hubiera tenido mejor suerte tal vez si hubiese seguido en el destierro, puesto que algunos años despues fué degollado.

711.—*Philipo Bardanes*. Le sacaron los ojos. Murió de miseria.

713.—*Artamio Anastasio*. Le cortan la cabeza por orden de Leon el Isaurico.

716.—*Theodosio III*. Cedió el trono y se ordenó de clérigo con sus hijos.

717.—*Leon III*, apellidado el *Isaurico*, como hemos dicho en otro lugar, declarado jefe de los iconoclastas.

741.—*Constantino V*, de sobrenombre *Copronymo*, que siguió la misma secta que su padre.

775.—*Leon IV*, que estuvo casado con la famosa Irene.

780.—*Constantino VI*. Porfirogénito, que reinó bajó la regencia de su madre.

Concluye la rama Isaurica, que empezó con Leon III, y los orientales proclaman emperatriz á Irene en el año 797 y vuelve esta sábia mujer á la púrpura imperial todo el esplendor de que la habian despojado sus antecesores. Irene ocupó el trono hasta el año 802, en que, como veremos al principiar la cronología del noveno siglo, la sucedió Nicéforo I.

### REYES GODOS EN ESPAÑA.

Año 711.—*D. Rodrigo*. Jefe de la conspiracion que privó á Witiza del trono, vino á sentarse en él, no sin haber tomado en su antecesor una cruel represalia. Ya hemos dicho que le sepultó en una mazmorra en Córdoba despues de haberle mandado sacar los ojos. Referir ahora cómo perdió Rodrigo la vida seria inútil, cuando ya hemos dado noticia de ello y cuando es uno de los sucesos que más guardamos en la memoria, á poco que hayamos querido hojear la historia de nuestra patria. Tambien habrá pocos que no conozcan los

versos de nuestro inmortal poeta Quintana, cuando pone en boca de uno de los personajes de su tragedia, titulada *Pelayo*, lo siguiente, al recordar la batalla de Guadalete:

«En ruedas de marfil, envuelto en seda,  
de oro la frente orlada y más dispuesto  
al triunfo y al festín que á la pelea,  
el sucesor indigno de Alarico  
llevó tras sí la maldición eterna.»

La España goda se trasformó en España árabe, y solo un puñado de valientes alzaron en Astúrias el estandarte de su independencia, al mismo tiempo que otros lo hacían en San Juan de la Peña. Y véase una coincidencia singular. Desde Pelayo fué el trono de Castilla á Isabel la Católica; desde García Ximenez fué el trono de Aragon á D. Fernando el Católico. Juntos se levantaron los primeros contra los árabes; juntos lograron los segundos terminar la guerra, y juntos entraron como conquistadores en la última ciudad que quisieron defender los musulmanes. Castilla y Aragon comenzaron la guerra; Castilla y Aragon la concluyeron.

#### 718.

Desde esta fecha empieza una nueva monarquía en España. La denominación con que á los poseedores del nuevo trono señalan los historiadores varía segun es la opinión del que la omite. Reyes de Astúrias, reyes de Oviedo, reyes de Astúrias y Leon; hé aquí la diversidad de nomenclaturas reales que hemos encontrado registrando la historia. Fieles narradores de lo que hemos leído y aprendido, no haremos más que señalar de dónde tomamos nuestros apuntes. Unos dicen que Pelayo dejó de llamarse rey de Astúrias desde el momento en que quitó á los moros la ciudad de Leon, cuyo suceso le ponen en el año 722. Otros le señalan solamente como rey de Astúrias; despues ponen á D. Fruela I como rey de Oviedo, y solo se vé el dictado de reyes de Leon desde D. Ordoño II, que subió al trono en 914. Nosotros vamos á poner la sucesión de Pelayo, y hasta el referido Ordoño vamos á titularles reyes de Astúrias, pues llámense así ó varíen luego con la denominación de Oviedo, siempre reinaron en el país de los astures. Hubiéramos investigado hasta dónde unos y otros tienen razón, si la ciudad de Oviedo hubiese pertenecido á provincia ó país distinto; pero siendo de la misma demarcación, no incurrimos en error grave, y aun puede decirse que no existe motivo alguno para equivocarnos. Hé aquí la cronología de estos reyes en el siglo VIII.

#### REYES DE ASTURIAS.

Año 718.—*Pelayo*, del que ya hemos dado noticia al describir su traje, reseñado en el núm. 2 de la 8.<sup>a</sup> lámina.

737.—*Favila*. Hijo de Pelayo y de Gaudiosa. En 738 emprende la campaña contra los moros, y hubiera ensanchado mucho más su territorio, si la desgracia que ya hemos relatado no le hubiera privado de la vida. Su afición á la caza le entregó á las garras de un oso. Murió sin hijos.

739.—*Alfonso I*, á quien se le da el nombre de *el Católico*. Era yerno de Pelayo, con cuya hija Hermisinda ú Hormesinda estaba casado hacia algunos años. Por el año 742 hace suya la mayor parte de Galicia y se apodera de Astorga, considerada como capital de la tierra que había conquistado. En 743, siguiendo sus campañas, toma á Leon, que había vuelto á caer en poder de los musulmanes. En 744 lleva sus armas á las tierras inmediatas, y en 747 consigue arrojar á los moros de todas las ciudades que poseían en los reinos de Leon y de Castilla.

En su mujer Hormisinda tuvo á Froila y Vimarano, y en Usenda á Mauregato, llamado el Bastardo.

757.—*Froila I*. Se le llama también *D. Fruela*, nombre con que más generalmente le señalan los

historiadores. Este fué el que dicen se tituló *rey de Oviedo*. La mayor hazaña de su reinado fué la derrota que le hizo sufrir á Omar, cogiéndole prisionero y matándole la mayor parte de su hueste, que algunos hacen ascender á cincuenta mil hombres. Despues se le sublevaron los vascones y los sujetó con su espada. Entre los cautivos que de esta expedicion condujo á Astúrias se encontraba una bellissima jóven de esclarecida estirpe, llamada *Munia*, y la tomó por esposa. Luego se le rebelaron los gallegos y tambien quedó de ellos victorioso. Al regresar de esta expedicion se prendó de la pintoresca situacion de una ermita dedicada á San Vicente, la cual acababa de ser construida por dos varones piadosos y alza allí otra iglesia con el nombre del Salvador y un palacio para su morada. El Sr. de Caunedo dice que estos edificios fueron el núcleo de Oviedo, poblacion que en breve creció considerablemente. Erige la nueva ciudad en Sede Episcopal y establece allí su residencia. Nada tiene de extraño, pues, que de esta fundacion se titulase desde entonces rey de Oviedo y no de Astúrias, por aquello de haber tomado la parte por el todo. Fué cruel con su hermano, á quien acusó de querer arrebatárle el trono, por cuya razon le dió muerte. No tardó la Providencia en hacerle sufrir á él la misma suerte, porque varios señores, dirigidos por su primo Aurelio, le dieron de puñaladas. De su mujer *Munia* tuvo un hijo que se llamó Alfonso.

768.—*Aurelio*, primo de Froila, como hijo de otro Froila hermano de Alfonso el Católico. El único suceso de este reinado que merezca citarse es una sublevacion de esclavos que se alzaron contra sus señores. Aurelio la apaciguó sin valerse de medios violentos, y al morir fué sepultado en la iglesia de San Martin del valle de Langreo.

774.—*Silo*. Prócer asturiano, que estaba casado con Adosinda, hija del católico Alfonso, señora de relevantes prendas y merced á la cual ocupó el trono de Astúrias. Este rey trasladó la corte á Právia. A su muerte hizo Adosinda que fuese proclamado rey Alfonso, hijo de Fruela, retirado en el monasterio de Samos. en Galicia, desde el asesinato de su padre. Algunos nobles se opusieron á esta eleccion, y aprovechando estas disidencias logró Mauregato apoderarse del mando.

783.—*Mauregato*. Hijo bastardo de Alfonso el Católico. Pidió ayuda á los sarracenos para subir al trono y obligó al jóven Alfonso á que buscase un refugio en Alava. Adosinda entonces, siguiendo la costumbre de las reinas viudas de Astúrias, se encerró en el monasterio de San Juan de Právia el 20 de Noviembre del año 783. Durante el reinado de Mauregato dicen que tuvo lugar el infame tributo de las cien doncellas, con el cual quiso pagar á los moros el auxilio que le dieron; pero esta fábula, inventada largos siglos despues, no tiene otro fundamento que la autorizacion concedida por Aurelio y Mauregato para que las cristianas se pudieran casar con los sarracenos. Con las palabras de las crónicas asturianas terminaremos la reseña del reinado de Mauregato: «Despues de un reinado de seis años, odioso á Dios y á los hombres, murió el *depravado* rey en Právia y allí fué sepultado.»

788.—*Bermudo* el diácono, á quien la crónica nombra *Veremudo*. Era hermano de Aurelio, y los historiadores le llamaron *el varon generoso y magnánimo*. No obstante á haber estado ordenado de diácono, cuando subió al trono se casó con Nunila, segun unos, y con Ursenda, segun otros, de la que tuvo á don Ramiro y á D. García, y una hija llamada Cristina. En 791 gana á Isem, rey moro de Córdoba, la batalla de Burbia, y poco despues abdica la corona en el fugitivo hijo de Fruela, y se encierra en el monasterio de San Vicente de Oviedo. Aun buscó soledad más austera, y se retiró á Brañalonga, pequeña aldea situada cerca de Tineo, y allí pasó el resto de sus dias.

791.—*Alfonso II, el Casto*. Era hijo de Froila I, y cuentan que, aunque se desposó con Berta, princesa de la familia de Carlomagno, nunca usó del matrimonio.

Alcanzó una gran victoria sobre los moros, capitaneados por Jusuf, en *Llamas del Mouro*, en la cual pereció el caudillo sarraceno. Alfonso el Casto, á pesar de que algunos historiadores pasan por alto los principales sucesos de su reinado, fué uno de los más gloriosos monarcas que ocuparon el trono de las Astúrias. En el año 797 hizo una atrevida correría, en la cual llegó hasta Lisboa, y de los despojos que trajo consigo envió á Carlomagno siete caballos ricamente enjaezados, conducidos por otros tantos esclavos moros, y acompañó estos regalos con una magnífica tienda de campaña. Alfonso miró la ciudad de Oviedo como la más

querida de todos sus Estados, y al establecer en ella su corte arregló una especie de leyes palatinas, que determinaban para los monarcas de Asturias el mismo ceremonial con que en Toledo fueron tratados los reyes godos. Fundó varias iglesias, construyó el panteón real y mandó hacer otras obras no ménos suntuosas. En su reinado fué cuando se descubrió el sepulcro donde estaba encerrado el cuerpo del apóstol Santiago, y edificó para depósito del cadáver santo la iglesia de Compostela. En el año 842 falleció en Oviedo. De su sucesor hablaremos al reseñar las monarquías del siguiente siglo.

### REYES DE SOBRARBE.

En comparacion de los sucesos ocurridos entre los cristianos que se refugiaron en las altas montañas de Aragon, aparecen los de Pelayo más claros que la luz del día. De los reyes de Sobrarbe nacieron los de Aragon. La fecha en que tomaron ese título, su relacion ó señorío con la Navarra y su sucesion no aparecen tan marcadas como las de otros reinos, por más que en todos haya puntos en que no están conformes los diversos historiadores. El nombre de D. García Ximenez suena en un reino con muchísimos años de antelación que en el otro, y para presentar la cronología de los soberanos aragoneses, tomándola desde el mencionado D. García, vamos á tener que valernos de un magnífico árbol genealógico que se litografió en Zaragoza hace pocos años, y que está estendido segun las citas y notas históricas que suministraron al autor de este trabajo Briz, Vivar, el arzobispo Marca, Pellicer y Larripa, Zurita, Viciñana y el rey D. Jaime. Recoge asimismo cuanto á la claridad de su obra le es necesaria del arzobispo D. Rodrigo, de Fabricio, de Marineo Siculo, de Garibay, de Sandoval y de otros varios.

El citado árbol genealógico solo pone dos reyes de Sobrarbe ó Aragon en este siglo VIII, y son los mismos que el P. Florez señaló en su *Clave Historial*. Los historiadores de Navarra tampoco están acordes en conceder que sus reyes fueran los mismos señores de Sobrarbe y Ribagorza, y llegan á asentar en sus crónicas que el primero que fué proclamado rey de Navarra se llamaba García Ximenez, conde desde 857, y elevado á la dignidad real en 860. ¿Cómo coordinar tan extraños pareceres? Meros narradores, marcamos de dónde tomamos nuestras notas. Con arreglo á nuestros apuntes, hé aquí los reyes de Sobrarbe:

1.º—*García Ximenez*, señor de Avizanda. Elegido rey en 724, esto es, seis años despues que Pelayo habia sido escogido para mandar á los astures. Muere en 758.

2.º—*García Iñiguez*. Segundo rey de Sobrarbe y primero de Pamplona. Era hijo de García Ximenez y de su mujer Iñiga. En el árbol que hemos citado hay una nota que dice que conquistó á Pamplona y que se tituló rey de ella. Muere por los años 802.

En la cronología de los reyes de Aragon que publicamos en el siguiente siglo encontrarán nuestros lectores más noticias respecto á los señores de este reino.

### REYES DE FRANCIA.

Año 711.—*Dagoberto II*.

715 ó 716.—*Childerico II*, á quien otros nombran Chilperico. Este fué el llamado Daniel, á quien los neustrasianos sacaron del claustro. Abandonado de los mismos que le colocaron sobre el trono, se vió vencido por Carlos Martel, que solo le dejó el título de rey.

721.—*Thierry II*, á pesar de que en algunas crónicas se le señala como el cuarto de su nombre. Durante el reinado de este monarca Carlos Martel conservó el título de *generalísimo de los franceses*, que se habia abrogado en vida de Childerico. Mandando como tal las tropas de los francos, venció á Abderramen en las



## BASES DE LA PUBLICACION.

La *Etnología Europea* se publica por entregas semanales de 16 páginas, folio mayor prolongado, de esmeradísima impresion y papel superior.

Constará de cien entregas, formando cuatro tomos.

La acompañarán cien láminas tiradas aparte, y en cada una de ellas irán seis figuras para dar a conocer los trajes de los personajes que en el texto se citan.

En cincuenta láminas, igualmente aparte, daremos las armas, banderas y escudos de que se haga mencion en la obra; cien grabados en madera irán intercalados en el texto, llevando cincuenta de ellos tres figuras y dos los otros cincuenta; finalmente, cien letras de adorno destinadas para principio de capítulo ostentarán otra figura histórica cada una cuyo traje se describa.

De manera que la obra contendrá nuevecientas cincuenta figuras de personajes históricos, además de la explicacion del traje de otras muchas cuya sencillez no necesita presentarlas en grabado. Y respecto al número de banderas y escudos de armas, ninguna de las láminas contendrá ménos de diez de estos objetos.

Como las entregas serán ciento y las láminas que daremos serán ciento cincuenta, irán acompañadas las de número impar de una lámina de figura, y las de número par se repartirán con una lámina de figuras y otra de escudos ó banderas, repartiéndose con la última entrega de la obra cuatro magnificas portadas cromo-litografiadas para los respectivos tomos, regalo que hacemos á los suscritores.

A pesar del costo de la publicacion, para la cual no omitimos desembolso de ninguna especie, el precio de la suscripcion será el siguiente: **4 rs.** entrega con láminas en negro y **8 rs.** en color, en la Península; **200 reis** en negro y **400** en color, en Portugal; **5 rs.** en negro y **10 rs.** en color en el extranjero, y **8 y 16** en Ultramar.

Se admiten suscripciones á la *Etnología Europea* en

MADRID.—En casa de los editores Elizalde y Llano, Mayor, 106, entresuelo; Atocha, 17; Capellanes, 1. principal derecha, y en las principales librerías.

PROVINCIAS.—En casa de los corresponsales de la referida Casa editorial, o remitiendo directamente á los editores, en libranza ó letra de fácil cobro, el importe adelantado de cinco entregas en carta certificada.

EXTRANJERO.—En casa de los Sres. M. Emile Mellier, rue Leguier, núm. 17.—París.

M. Amyot, rue de la Paix.—París.

M. Bailliere, Tindall, and Cox, 20, King William Street-Strand.—Londres.

M. Brockhaus.—Leipzig.

M. Silva Junior.—Lisboa.

M. Bocca.—Turin.

M. Mayoles.—Bruselas.

NOTA. No se servirá pedido alguno cuyo importe no se pague adelantado